SONY

5-066-067-**11**(2)

Remote Commander
Télécommande
遥控器

Startup Guide/Guide de démarrage/
Guía de inicio/Einführungsanleitung/
Beknopte gids/Startguide/Guida di avvio/
Guia de início/入门指南/入門指南

WW030588

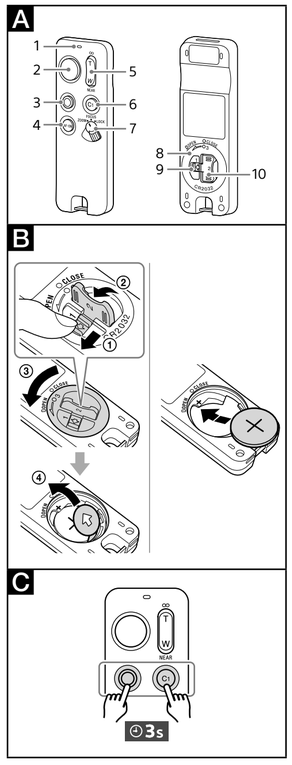
sony.com/country

RMT-VP2

© 2025 Sony Corporation
Printed in China

https://www.sony.net/

5066067110



English

About the manual for this product

For details on using the product, refer to the "Help Guide" (web manual).
"Help Guide" (Web manual)
https://rd1.sony.net/help/ilc/2520/h_zz/

For Customers in Europe

Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

⚠ WARNING

Do not ingest battery, chemical burn hazard.
This unit contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
Keep new and used batteries away from children. If the battery cover does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

⚠ CAUTION
- Replace the battery with the specified type only. Otherwise, burst, fire or injury may result.
- Dispose of used batteries according to the instructions.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as hammering, dropping or stepping on it.
- Do not short circuit and do not allow metal objects to come into contact with the battery terminals.
- Do not expose to high temperature above 60 °C (140 °F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.
- Do not expose to extremely low temperatures of -20 °C (-4 °F) or lower or extremely low pressures of 11.6 kPa or lower.

When using this unit in an aircraft or a hospital, follow the instructions from the airline company or the hospital to avoid possible interference with instruments or medical devices caused by radio waves from this unit.

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.compliance.sony.eu

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.co.uk

Contact information for incorporated battery
Sony Corporation
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

For Customers in the U.S.A. and Canada

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).
This equipment has been tested and found to comply with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules.
The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research.

For Customers in the U.S.A.

For question regarding your product or for the Sony Service Center nearest you,
call 1-800-222-SONY (7669) .

Supplier's Declaration of Conformity
Trade Name : SONY
Model : WW030588
Responsible Party : Sony Electronics Inc.
Address : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number : 858-942-2230

This product contains a button cell or coin battery.

⚠WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery. • **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours.** • **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN** • **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 55 °C (131 °F) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

Battery type: CR2032
Nominal Voltage: 3 V

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

For the State of California, U.S.A. only
Perchlorate Material - special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

For Customers in Canada

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

For Customers in Singapore

Complies with IMDA Standards DB00353

For Customers in Malaysia

CIDF15000002

Using this unit with products from other manufacturers may affect its performance, leading to accidents or malfunction.

Notes on use

- This unit is Remote Commander that supports the Bluetooth® function.
  For camera models compatible with this unit, visit the website at:
  https://www.sony.net/dics/rmtvp2/
- To avoid the risk of a fire or an electric shock, observe the following:
  – Do not disassemble or alter this unit.
  – Do not use this unit with wet hands.
  – Do not allow ingress of water or foreign matters (metal, flammable substances, etc.) to this unit.
- To avoid the risk of damage or a malfunction, observe the following:
  – This unit is precision equipment. Do not drop the unit, hit it, or subject it to a strong physical impact.
  – Do not touch the electrical contacts on this unit with bare hands.
  – Do not use or store this unit in a place subject to high temperatures and humidity.
  – When using this unit outdoors, keep the unit from exposure to rain or seawater.
- For interior inspection and repair of this unit, contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility.
- Although this unit is designed and built to be dustproof and drip-proof, it cannot completely prevent the ingress of dust or water droplets.

A Identifying the parts

1 Indicator **2** Shutter button **3** MOVIE button **4** AF-ON button **5** Zoom/Focus button **6** C1 button **7** ZOOM/FOCUS/LOCK switch (When the switch is set to "LOCK," the remote commander function is disabled to prevent accidental operation of the camera.) **8** Battery cover **9** Battery cover locking latch **10** Battery cover turning knob

B About the battery

- The supplied lithium coin cell battery is installed in the unit at the time of purchase. Open the battery cover and remove the insulating sheet before use.
- When inserting the battery, ensure that the + side of the battery is facing upward. (+ on the battery chamber indicates the direction of the battery.)

Pairing the unit with the camera

The following is an example of the pairing procedure for Sony Interchangeable Lens Digital Cameras and Sony Digital Still Cameras. For details, refer to the Help Guide of your camera.

- Before you start pairing, make sure that the ZOOM/FOCUS/LOCK switch on this unit is NOT set to "LOCK."

1 On the camera, select MENU→ (network)→[Bluetooth]→[Bluetooth Function]→[On].

2 On the camera, select MENU→ (network)→[Bluetooth]→[Bluetooth Rmt Ctrl]→[On].

3 On the camera, select MENU→ (network)→[Bluetooth]→[Pairing].

4 On this unit, press and hold the MOVIE button and the C1 button simultaneously for at least 3 seconds. (See illustration C.)

5 When a confirmation message appears on the camera's screen, select [OK].
The pairing is complete.

Note
- If pairing fails, the indicator on this unit flashes rapidly. If this happens, start again from step 3.
- In the following cases, you need to perform pairing again.
  – When operating another camera with this unit (If you want to use the original camera again after pairing another camera with this unit, you will need to pair it again.)
  – When resetting the camera's network settings

Confirming the setting on the camera

On the camera, select MENU→ (network)→[Bluetooth]→[Bluetooth Rmt Ctrl] and make sure that [On] is selected.

Specifications

Rated Voltage	3 V ⎓
Power consumption	1.8 mW
Dimensions (Approx.)	32.8 mm × 98.0 mm × 12.2 mm (1 5/16 in. × 3 7/8 in. × 1/2 in.) (W/H/D)
Mass (Approx.)	29.9 g (1.1 oz) (Without the battery)
Included items	Remote Commander (1), Lithium coin cell battery (CR2032) (installed) (1), Set of printed documentation

Design and specifications are subject to change without notice.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation is under license.

Français

À propos du manuel de ce produit

Pour plus d'informations sur l'utilisation du produit, reportez-vous au « Guide d'aide » (manuel en ligne).
« Guide d'aide » (Manuel en ligne)
https://rd1.sony.net/help/ilc/2520/h_zz/

Pour les clients résidant en Europe

Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

⚠ AVERTISSEMENT

N'avalez pas la pile, risque de brûlure chimique.
L'appareil est doté d'une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, 2 heures suffisent pour qu'elle provoque des brûlures internes graves qui peuvent être fatales.
Rangez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le couvercle des piles ne se ferme plus convenablement, cessez d'utiliser le produit et rangez-le hors de portée des enfants.
Si vous pensez que des piles ont peut-être été avalées ou glissées à l'intérieur d'une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.

⚠ ATTENTION
- Remplacez la pile uniquement par une pile correspondant au type spécifié. Sinon vous risquez de provoquer des brûlures, un incendie ou des blessures.
- Mettez les piles au rebut conformément aux instructions.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinérez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- N'exposez pas l'appareil à des températures et des pressions très basses, respectivement inférieures ou égales à -20 °C (-4 °F) et à 11,6 kPa.

Lorsque l'appareil se trouve dans un avion ou un hôpital, suivez les consignes de la compagnie aérienne ou de l'établissement pour éviter toute interférence éventuelle avec les instruments de bord ou les appareils médicaux provoquée par les ondes radio de cet appareil.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
https://www.compliance.sony.eu

Informations de contact relatives à la batterie intégrée
Sony Corporation
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon

L'utilisation de cet appareil avec des produits d'autres fabricants risque de nuire à ses performances, entraînant des accidents ou des dysfonctionnements.

Seulement pour la France

FR Cet appareil et ses piles se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Pour les clients aux États-Unis et au Canada

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée comme conforme sans évaluation du débit d'absorption spécifique (DAS).
Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISDE énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l' ISDE.
Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires.

Ce produit contient une pile bouton ou une pile plate.

⚠AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION :** Ce produit contient une pile bouton ou une pile plate. • L'ingestion peut entraîner des blessures graves, voire la **MORT.** • Avaler une pile bouton ou une pile plate peut provoquer des **brûlures chimiques internes** en seulement **2 heures.**
- **GARDER** les piles neuves et usagées **HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.** • **Consulter immédiatement un médecin** si l'on soupçonne qu'une pile a été avalée ou insérée à l'intérieur d'une partie du corps.

- Retirer et recycler immédiatement les piles usagées ou les éliminer conformément aux règles locales en vigueur et les tenir hors de la portée des enfants. Ne PAS jeter les piles dans les ordures ménagères ni les incinérer.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Contacter un centre antipoison local pour obtenir des informations sur les soins à prodiguer.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne pas forcer la décharge, ne pas recharger, ne pas démonter, ne pas chauffer à plus de 55 °C (131 °F) et ne pas incinérer. Le cas échéant, vous risquez de vous blesser en raison d'un échappement, d'une fuite ou d'une explosion entraînant des brûlures chimiques.
- S'assurer que les piles sont installées correctement en respectant la polarité (+ et -).
- Ne jamais combiner des piles usagées avec des piles neuves, ni des marques ou des types de piles différents, tels que des piles alcalines, des piles au carbone-zinc ou des piles rechargeables.
- Retirer et recycler immédiatement ou éliminer les piles des appareils non utilisés pendant une période prolongée, conformément aux règles locales en vigueur.
- Fermer toujours complètement le compartiment à piles. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit, retirer les piles et les tenir hors de la portée des enfants.

Type de batterie : CR2032
Tension nominale : 3 V

L'État de Californie, États-Unis uniquement
Matière perchlorate - une manipulation spéciale peut s'appliquer, Voir
www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Pour les clients au Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Remarques sur l'emploi

- Cet accessoire est une télécommande dotée de la fonction Bluetooth®.
  Pour savoir les modèles d'appareil photo compatibles avec cet appareil, consultez l'adresse de site internet suivante :
  https://www.sony.net/dics/rmtvp2/
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, observez les points suivants :
  – Ne démontez ni ne modifiez pas cet accessoire.
  – N'utilisez pas cet accessoire avec les mains mouillées.
  – Ne faites pas pénétrer de l'eau ou des corps étrangers (métal, matières inflammables, etc.) à l'intérieur de cet accessoire.
- Pour éviter tout risque d'endommagement ou de dysfonctionnement, observez les points suivants :
  – Cet accessoire est un dispositif de précision. Ne le laissez pas tomber ou ne le heurtez pas ; évitez également qu'il subisse un choc physique violent.
  – Ne touchez pas les contacts électriques de cet accessoire à mains nues.
  – N'utilisez ni ne rangez pas cet accessoire à un endroit exposé à des températures ou un taux d'humidité élevés.
  – Lors de l'utilisation de cet accessoire à l'extérieur, évitez toute exposition à la pluie ou l'eau de mer.
- Pour réaliser une réparation ou inspection à l'intérieur de cet accessoire, contactez le distributeur Sony ou le centre de service Sony agréé le plus proche.
- Bien que cet accessoire soit conçu pour être étanche à la poussière et anti-goutte, il ne peut pas empêcher complètement la pénétration de poussière ou de gouttelettes d'eau.

A Description des éléments

1 Témoin **2** Déclencheur **3** Bouton MOVIE (Film) **4** Touche AF-ON **5** Bouton Zoom/Mise au point **6** Bouton C1 **7** Commutateur ZOOM/FOCUS/LOCK (Lorsque le commutateur est réglé sur « LOCK », la fonction télécommande est désactivée pour empêcher toute manipulation accidentelle de l'appareil photo.) **8** Couvercle de la pile **9** Verrou de blocage du couvercle de la pile **10** Languette de rotation du couvercle de la pile

B À propos de la pile

- La pile bouton au lithium fournie est installée dans l'appareil à l'achat. Ouvrez le couvercle de la pile puis retirez la feuille d'isolation avant utilisation.
- Lors de l'insertion de la pile, assurez-vous que le côté + de la pile est dirigé vers le haut. (+ du compartiment de la pile précise la direction de la pile.)

Jumelage de l'accessoire et de l'appareil photo

L'exemple ci-dessous présente la procédure de jumelage d'un appareil photo numérique à objectif interchangeable Sony et d'un appareil photo numérique Sony. Pour tous les détails, reportez-vous au Guide d'aide de votre appareil photo.

- Avant de commencer le jumelage, assurez-vous que le commutateur ZOOM/FOCUS/LOCK de cet accessoire n'est PAS réglé en position « LOCK ».

1 Sur l'appareil photo, sélectionnez MENU→ (réseau)→[Bluetooth]→[Fonction Bluetooth]→[ON].

2 Sur l'appareil photo, sélectionnez MENU→ (réseau)→[Bluetooth]→[C. à dist. Bluetooth]→[ON].

3 Sur l'appareil photo, sélectionnez MENU→ (réseau)→[Bluetooth]→[Jumelage].

4 Sur cet accessoire, appuyez de manière prolongée simultanément sur le bouton MOVIE (Film) et le bouton C1 pendant au moins 3 secondes. (Voir l'illustration C.)

5 Lorsqu'un message de confirmation s'affiche à l'écran de l'appareil photo, sélectionnez [OK].
Le jumelage est terminé.

Remarque
- Si le jumelage échoue, le témoin de cet appareil clignote rapidement. Si cela se produit, recommencez à partir de l'étape 3.
- Dans les situations suivantes, vous devez effectuer le jumelage de nouveau.
  – Lors de l'utilisation d'un autre appareil photo avec cet accessoire (Si vous voulez utiliser l'appareil photo d'origine de nouveau après le jumelage d'un autre appareil photo avec cet accessoire, vous devrez effectuer le jumelage de nouveau.)
  – Lors de la réinitialisation des réglages réseau de l'appareil photo

Confirmation de la configuration sur l'appareil photo

Sur l'appareil photo, sélectionnez MENU→ (réseau)→[Bluetooth]→[C. à dist. Bluetooth] et assurez-vous que [ON] est sélectionné.

Spécifications

Tension nominale	3 V ⎓
Consommation	1,8 mW
Dimensions (environ)	32,8 mm × 98,0 mm × 12,2 mm (1 5/16 po × 3 7/8 po × 1/2 po) (L/H/P)
Poids (environ)	29,9 g (1,1 oz) (sans la pile)
Articles inclus	Télécommande (1), pile bouton au lithium (CR2032) (installé) (1), jeu de documents imprimés

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisées sous licence par Sony Group Corporation.

Español

Acerca del manual para este producto

Para los detalles sobre la utilización del producto, consulte la "Guía de ayuda" (manual en la web).
"Guía de ayuda" (manual en la web)
https://rd1.sony.net/help/ilc/2520/h_zz/

Para los clientes de Europa

Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

⚠ AVISO

No ingiera la pila. Existe riesgo de quemadura química.
Esta unidad contiene una pila de botón/plana. Si se ingiere la pila de botón/plana, puede causar quemaduras internas graves en tan solo 2 horas y podría ocasionar la muerte.
Mantenga las pilas nuevas y las usadas fuera del alcance de los niños. Si la cubierta de la pila no se cierra de forma segura, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
Si cree que las pilas podrían haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, póngase en contacto con el médico inmediatamente.

⚠ PRECAUCIÓN
- Sustituya la batería únicamente con la del tipo especificado. De lo contrario, es posible que se produzca una explosión,un incendio o heridas.
- Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.
- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos entren en contacto con sus terminales.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- No la incinere ni la arroje al fuego.
- No exponer a temperaturas extremadamente bajas de -20 °C o menos o presiones extremadamente bajas de 11,6 kPa o menos.

Cuando utilice esta unidad en un avión o en un hospital, siga las instrucciones de la compañía aérea o del hospital para evitar posibles interferencias con instrumentos o dispositivos médicos causadas por las ondas de radio de esta unidad.

Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://www.compliance.sony.eu

Datos de contacto de la batería incorporada
Sony Corporation
1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japón

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

Bluetooth	2 400 MHz	

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

El uso de esta unidad con productos de otros fabricantes puede afectar a su rendimiento, provocando accidentes o mal funcionamiento.

Nombre del producto: Control remoto
Modelo: WW030588

Nota: Información de dispositivo para funcionalidades inalámbricas:
Modelo: EC2820AA2-SY Marca: KAGA FEI

Notas sobre la utilización

- Esta unidad es un controlador remoto compatible con la función Bluetooth®.
  Para los modelos de cámara compatibles con esta unidad, visite el sitio web en:
  https://www.sony.net/dics/rmtvp2/
- Para evitar riesgos, como un incendio o una descarga eléctrica, observe lo siguiente:
  – No desarme ni modifique esta unidad.
  – No utilice esta unidad con las manos húmedas.
  – No permita la entrada de agua ni materias extrañas (metal, sustancias inflamables, etc.) en esta unidad.
- Para evitar el riesgo de daños o un mal funcionamiento, observe lo siguiente:
  – Esta unidad es un equipo de precisión. No deje caer la unidad, no la golpee, ni la someta a un fuerte impacto físico.
  – No toque los contactos eléctricos de esta unidad con las manos desnudas.
  – No utilice ni almacene esta unidad en un lugar sujeto a altas temperaturas y humedad.
  – Cuando utilice esta unidad al aire libre, evite exponerla a la lluvia o al agua de mar.
- Para la inspección y reparación interior de esta unidad, póngase en contacto con su distribuidor Sony o con el servicio técnico local autorizado por Sony.
- Aunque esta unidad se ha diseñado y fabricado para ser resistente al polvo y a la humedad, no puede evitar completamente la entrada de polvo o de gotas de agua.

A Identificación de los componentes

1 Indicador **2** Botón disparador **3** Botón MOVIE (Película) **4** Botón AF-ON **5** Botón de zoom/enfoque **6** Botón C1 **7** Interruptor ZOOM/FOCUS/LOCK (Al ajustar el interruptor en "LOCK", la función controlador remoto se deshabilita para evitar el uso accidental de la cámara.) **8** Cubierta de la pila **9** Cierre de bloqueo de la cubierta de la pila **10** Perilla de giro de la cubierta de la pila

B Acerca de la pila

- La pila de botón de litio suministrada está instalada en la unidad en el momento de la compra. Antes de utilizarla, abra la cubierta de la pila y retire la lámina aislante.
- Al insertar la pila, asegúrese de que el lado + de la pila quede hacia arriba. (+ del compartimento de la pila indica la dirección de la pila.)

Emparejamiento de la unidad con la cámara

El siguiente es un ejemplo de un procedimiento de emparejamiento para cámaras digitales de lentes intercambiables Sony y cámaras de fotografía digitales Sony. Con respecto a los detalles, consulte la Guía de ayuda de su cámara.

- Antes de iniciar el emparejamiento, asegúrese de que el interruptor ZOOM/FOCUS/LOCK de esta unidad NO esté ajustado en "LOCK".

1 En la cámara, seleccione MENU→ (red)→[Bluetooth]→[Función Bluetooth]→[Activar].

2 En la cámara, seleccione MENU→ (red)→[Bluetooth]→[M. a dist. Bluetooth]→[Activar].

3 En la cámara, seleccione MENU→ (red)→[Bluetooth]→[Emparejamiento].

4 En esta unidad, mantenga simultáneamente pulsados el botón MOVIE (Película) y el botón C1 durante al menos 3 segundos. (Consulte la ilustración C).

5 Cuando aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla de la cámara, seleccione [Aceptar].
El emparejamiento ha finalizado.

Nota
- Si el emparejamiento falla, el indicador de esta unidad parpadeará rápidamente. Si esto sucede, vuelva a empezar desde el paso 3.
- Deberá volver a realizar el emparejamiento en los casos siguientes.
  – Al usar otra cámara con esta unidad (si desea usar de nuevo la cámara original después de emparejar otra cámara con esta unidad, deberá volver a realizar el emparejamiento).
  – Al restablecer los ajustes de red de la cámara

Confirmación del ajuste de la cámara

En la cámara, seleccione MENU→ (red)→[Bluetooth]→[M. a dist. Bluetooth] y asegúrese de que haya seleccionado [Activar].

Especificaciones

Requisitos de alimentación	3 V ⎓
Consumo de energía	1,8 mW
Dimensiones (Aprox.)	32,8 mm × 98,0 mm × 12,2 mm (An/Al/Pr)
Peso (Aprox.)	29,9 g (sin la pila)
Elementos incluidos	Controlador remoto (1), Pila de botón de litio (CR2032) (instalado) (1), Juego de documentación impresa

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

La marca de palabra y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier utilización de tales marcas por parte de Sony Group Corporation se realiza bajo licencia.

Deutsch

Über die Anleitung für dieses Produkt

Einzelheiten zur Verwendung des Produkts schlagen Sie bitte in der „Hilfe" (Web-Anleitung) nach.
„Hilfe" (Web-Anleitung)
https://rd1.sony.net/help/ilc/2520/h_zz/

Für Kunden in Europa

Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

⚠ WARNUNG

Die Batterie nicht verschlucken, Gefahr der chemischen Verätzung.
Dieses Gerät enthält eine Münz-/Knopfbatterie. Wird die Knopfzelle versehentlich verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen führen, u.U. mit Todesfolge.
Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien für Kinder unerreichbar auf. Wenn sich der Batteriedeckel nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und bewahren Sie es für Kinder unerreichbar auf.
Wenn Sie den Verdacht haben, dass eine Batterie möglicherweise verschluckt oder in irgendeine Körperöffnung gesteckt wurde, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.

⚠ VORSICHT
- Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch eine Batterie des angegebenen Typs. Anderenfalls besteht Bersten-, Brand- oder Verletzungsgefahr.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.
- Setzen Sie den Akku keinen Stößen, Schlägen usw. aus, quetschen Sie ihn nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und achten Sie darauf, nicht versehentlich auf den Akku zu treten.
- Halten Sie Gegenstände aus Metall von den Akkuanschlüssen fern. Es kann sonst zu einem Kurzschluss kommen.
- Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 60 °C aus, wie sie z. B. bei direkter Sonneneinstrahlung oder in einem in der Sonne geparkten Auto auftreten können.
- Zünden Sie den Akku nicht an und werfen Sie ihn nicht ins Feuer.
- Setzen Sie das Produkt nicht extrem niedrigen Temperaturen von -20 °C oder niedriger oder extrem niedrigen Drücken von 11,6 kPa oder niedriger aus.

Bei Verwendung dieses Geräts in einem Flugzeug oder einer medizinischen Einrichtung wie in einem Krankenhaus folgen Sie den Anweisungen der Fluggesellschaft bzw. des Krankenhauses, um Funkstörungen mit Instrumenten oder medizinischen Geräten zu vermeiden.

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.compliance.sony.eu

Kontaktinformationen für integrierte Batterie
Sony Corporation
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Verwendung dieses Geräts mit Produkten anderer Hersteller kann seine Leistung beeinträchtigen, was zu Unfällen oder Fehlfunktionen führen kann.

Hinweise zur Verwendung

- Dieses Gerät ist die Fernbedienung, welche die Bluetooth®-Funktion unterstützt.
  Bezüglich Kameramodellen, die mit diesem Gerät kompatibel sind, besuchen Sie die folgende Website:
  https://www.sony.net/dics/rmtvp2/
- Um Gefahren wie Brände oder elektrische Schläge zu vermeiden, beachten Sie Folgendes:
  – Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät nicht.
  – Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen.
  – Vermeiden Sie Eindringen von Wasser oder Fremdmaterialien (Metall, brennbare Substanzen usw.) in dieses Gerät.
- Um Gefahren wie Schäden oder Fehlfunktionen zu vermeiden, beachten Sie Folgendes:
  – Dieses Gerät ist eine Präzisionsausrüstung. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, stoßen Sie es nicht an und setzen Sie es keinen starken physischen Einwirkungen aus.
  – Berühren Sie nicht die elektrischen Kontakte am Gerät mit bloßen Händen.
  – Verwenden oder lagern Sie dieses Gerät nicht an einem Ort, der hohen Temperaturen und Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
  – Wenn Sie dieses Gerät im Freien verwenden, halten Sie es von Regen oder Meerwasser fern.
- Wenden Sie sich für die Prüfung des Inneren und Reparatur dieses Geräts an Ihren Sony-Händler oder eine örtliche autorisierte Sony-Kundendienstvertretung.
- Obwohl dieses Gerät staub- und tropfwassergeschützt konstruiert und gebaut wurde, kann es das Eindringen von Staub oder Wassertropfen nicht vollständig verhindern.

A Identifikation der Teile

1 Anzeige **2** Auslöser **3** Taste MOVIE (Film) **4** AF-ON-Taste **5** Taste Zoom/Fokus **6** Taste C1 **7** ZOOM/FOCUS/LOCK-Schalter (Wenn der Schalter auf „LOCK" gestellt ist, ist die Fernbedienung-Funktion deaktiviert, um eine versehentliche Betätigung der Kamera zu verhindern.) **8** Batteriedeckel **9** Batteriedeckel-Verriegelungsschieber **10** Batteriedeckel-Drehknopf

B Über die Batterie

- Die mitgelieferte Lithium-Knopfbatterie ist beim Kauf im Gerät eingesetzt. Öffnen Sie vor der Verwendung den Batteriedeckel und entfernen Sie das Isolierblatt.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie darauf, dass die Seite + der Batterie nach oben weist. (+ im Batteriefach zeigt die Richtung der Batterie an.)

Kopplung des Geräts mit der Kamera

Nachfolgend finden Sie ein Beispiel für das Kopplungsverfahren bei Sony-Digitalkameras mit Wechselobjektiv und Sony-Digitalkameras. Detaillierte Informationen dazu finden Sie in der Hilfe Ihrer Kamera.

- Vergewissern Sie sich vor der Kopplung, dass der ZOOM/FOCUS/LOCK-Schalter an diesem Gerät NICHT auf „LOCK" steht.

1 An der Kamera wählen Sie MENU→ (Netzwerk)→[Bluetooth]→[Bluetooth-Funktion]→[Ein].

2 An der Kamera wählen Sie MENU→ (Netzwerk)→[Bluetooth]→[Bluetooth-Fernbed.]→[Ein].

3 An der Kamera wählen Sie MENU→ (Netzwerk)→[Bluetooth]→[Kopplung].

4 Halten Sie an diesem Gerät die Taste MOVIE (Film) und die Taste C1 gleichzeitig mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. (Siehe Abbildung C.)

5 Wenn eine Bestätigungsmeldung auf dem Bildschirm der Kamera erscheint, wählen Sie [OK].
Der Kopplungsvorgang ist abgeschlossen.

Hinweis
- Wenn der Kopplungsvorgang fehlschlägt, blinkt die Anzeige an diesem Gerät schnell. Wiederholen Sie in diesem Fall den Vorgang ab dem Schritt 3.
- In den folgenden Fällen müssen Sie die Kopplung erneut durchführen.
  – Wenn Sie eine andere Kamera mit diesem Gerät betreiben (Wenn Sie die ursprüngliche Kamera nach dem Koppeln einer anderen Kamera mit diesem Gerät wieder verwenden möchten, müssen Sie sie erneut koppeln.)
  – Wenn Sie die Netzwerkeinstellungen der Kamera zurücksetzen

Bestätigen der Einstellung der Kamera

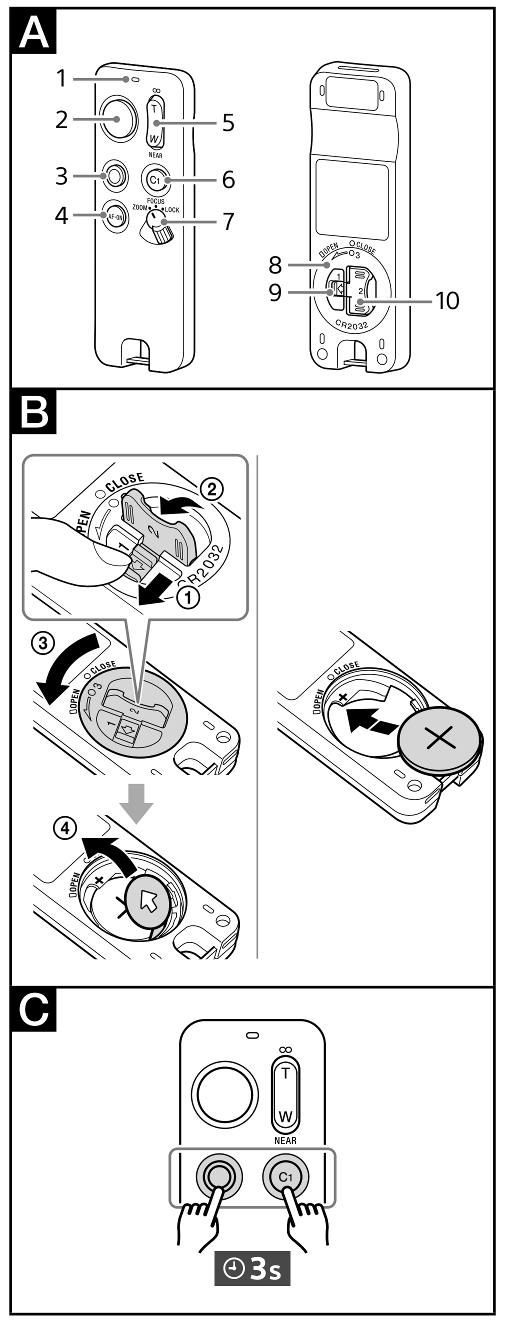
An der Kamera wählen Sie MENU→ (Netzwerk)→[Bluetooth]→[Bluetooth-Fernbed.] und stellen sicher, dass [Ein] gewählt ist.

Technische Daten

Nennspannung	3 V ⎓
Leistungsaufnahme	1,8 mW
Abmessungen (ca.)	32,8 mm × 98,0 mm × 12,2 mm (B/H/T)
Gewicht (ca.)	29,9 g (ohne Batterie)
Mitgelieferte Zubehör	Fernbedienung (1), Lithium-Knopfbatterie (CR2032) (eingesetzt) (1), Anleitungen

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Der Schriftzug und die Logos von Bluetooth® sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Group Corporation erfolgt unter Lizenz.



Nederlands

Over de handleiding voor dit product

Raadpleeg voor details over het gebruiken van het product de "Helpgids" (webhandleiding).
"Helpgids" (Webhandleiding)
https://rd1.sony.net/help/ilc/2520/h_zz/

Voor klanten in Europa

Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

WAARSCHUWING
Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden.
Dit toestel bevat een knoopcel als batterij. Als de knoopcelbatterij ingeslikt wordt, kan deze in slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.
Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
Als het batterijdeksel niet goed sluit, moet u stoppen met het gebruiken van het product en moet u het uit de buurt van kinderen houden.
Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn gestopt, dient u direct een arts te raadplegen.

LET OP
- U moet de batterij alleen vervangen door een batterij van het opgegeven type. Als u dit niet doet, kan dit barsten, brand, of letsel tot gevolg hebben.
- Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.
- Plet de accu niet en stel deze niet bloot aan schokken of stoten, laat deze niet vallen en ga er niet op staan.
- Veroorzaak geen kortsluiting en zorg dat er geen metalen voorwerpen in aanraking komen met de aansluitpunten.
- Stel de accu niet bloot aan hoge temperaturen boven 60 °C, zoals direct zonlicht of in een auto die in de zon geparkeerd staat.
- Verbrand de accu niet en gooi deze niet in het vuur.
- Stel niet bloot aan een extreem lage temperatuur van -20 °C of lager of aan een extreem lage druk van 11,6 kPa of lager.

Wanneer u dit toestel gebruikt in een vliegtuig of een ziekenhuis, moet u de instructies van de luchtvaartmaatschappij of het ziekenhuis opvolgen om mogelijke storing van instrumenten of medische apparatuur door de radiogolven van dit toestel te voorkomen.

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.compliance.sony.eu

Contactgegevens voor de geïntegreerde batterij
Sony Corporation
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Gebruik van dit toestel met producten van andere fabrikanten kan invloed hebben op de prestaties van het toestel, en kan leiden tot ongelukken of storingen.

Opmerkingen bij het gebruik

- Dit apparaat is een Afstandsbediening die de Bluetooth®-functie ondersteunt.
  Ga voor de cameramodellen die compatibel zijn met dit toestel naar de volgende website:
  https://www.sony.net/dics/rmtvp2/
- Om brandgevaar of elektrische schokken te vermijden, moet u het volgende in acht nemen:
  – Haal dit apparaat niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen in aan.
  – Gebruik dit apparaat niet met natte handen.
  – Zorg ervoor dat er geen water of vreemde materialen (metaal, brandbare materialen enz.) in dit apparaat terecht kunnen komen.
- Om het risico van schade of storing te vermijden, moet u het volgende in acht nemen:
  – Dit toestel is een precisie-apparaat. Laat het niet vallen, stoot er niet tegen, zorg ervoor dat er geen sterke krachten op worden uitgeoefend.
  – Raak de elektrische contactpunten op dit apparaat niet met blote handen aan.
  – Gebruik en bewaar dit apparaat niet op een plek die blootstaat aan hoge temperaturen en hoge vochtigheid.
  – Wanneer u dit apparaat buiten gebruikt, moet u ervoor zorgen dat het niet wordt blootgesteld aan regen of zeewater.
- Neem voor inspectie en reparatie van het binnenwerk van dit apparaat contact op met uw Sony dealer of plaatselijke, erkende Sony reparateur.
- Dit apparaat is ontworpen en gebouwd om stofdicht en drupdicht te zijn, maar kan het binnendringen van stof- en waterdruppels niet volledig voorkomen.

A Overzicht van de onderdelen

1 Indicator **2** Ontspanknop **3** MOVIE (bewegende beelden)-knop **4** AF-ON-knop **5** Zoom-/scherpstelknop **6** C1-knop **7** ZOOM/FOCUS/LOCK-schakelaar (wanneer de schakelaar is ingesteld op "LOCK", is de functie afstandsbediening uitgeschakeld om te voorkomen dat de camera per ongeluk wordt bediend.) **8** Batterijdeksel **9** Vergrendeling batterijdeksel **10** Draaiknop batterijdeksel

B Over de batterij

- De meegeleverde lithium knoopcel is geïnstalleerd in het apparaat ten tijde van de aankoop. Open het batterijdeksel en verwijder het isolatievel voor gebruik.
- Zorg er bij het plaatsen van de batterij voor dat de +-pool van de batterij naar boven wijst. (De + in het batterijcompartiment geeft de juiste richting van de batterij aan.)

Het apparaat koppelen met de camera

Hier volgt een voorbeeld van de procedure voor het koppelen van Sony digitale camera's met verwisselbare lens en Sony digitale camera's. Nadere bijzonderheden vindt u in de Helpgids van uw camera.

- Zorg er voor u met het koppelen begint voor dat de ZOOM/FOCUS/LOCK-schakelaar van dit apparaat NIET op "LOCK" staat.

1. **Selecteer op de camera MENU → (netwerk) → [Bluetooth] → [Bluetooth-functie] → [Aan].**
2. **Selecteer op de camera MENU → (netwerk) → [Bluetooth] → [Bluetooth-afst.bed.] → [Aan].**
3. **Selecteer op de camera MENU → (netwerk) → [Bluetooth] → [Koppeling].**
4. **Houd op dit apparaat de MOVIE (bewegende beelden)-knop en de C1-knop tegelijk tenminste 3 seconden lang ingedrukt. (Zie afbeelding C.)**
5. **Wanneer er een bevestiging verschijnt op het scherm van de camera, moet u [OK] selecteren.**
   De koppeling is voltooid.

Let op
- Als het koppelen mislukt, zal de indicator op dit toestel snel knipperen. Als dit gebeurt, begin dan opnieuw vanaf stap 3.
- In de volgende gevallen moet u de koppeling opnieuw uitvoeren.
  – Bij gebruik van een andere camera met dit apparaat (Als u de oorspronkelijke camera weer wilt gebruiken nadat u een andere camera met dit apparaat hebt gekoppeld, moet u deze opnieuw koppelen).
  – Bij het resetten van de netwerkinstellingen van de camera

Bevestigen van de instelling op de camera

Selecteer op de camera MENU → (netwerk) → [Bluetooth] → [Bluetooth-afst.bed.] en zorg ervoor dat [Aan] is geselecteerd.

Technische gegevens

Nominaal voltage	3 V ⎓
Stroomverbruik	1,8 mW
Afmetingen (ong.)	32,8 mm × 98,0 mm × 12,2 mm (b/h/d)
Gewicht (ong.)	29,9 g (exclusief batterij)
Bijgeleverde toebehoren	Afstandsbediening (1), Lithium knoopcelbatterij (CR2032) (geïnstalleerd) (1), Handleiding en documentatie

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Het Bluetooth® woordmerk en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van zulke merken door Sony Group Corporation gebeurt onder licentie.

Svenska

Om handboken för denna produkt

För närmare information om hur du använder produkten, se "Hjälpguide" (webbmanual).
"Hjälpguide" (webbmanual)
https://rd1.sony.net/help/ilc/2520/h_zz/

För kunder i Europa

Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

VARNING
Batteriet får inte förtäras, risk för kemiska brännskador.
Denna enhet innehåller ett knappcellsbatteri. Om knappcellsbatteriet sväljs kan allvarliga inre brännskador uppkomma inom endast 2 timmar och detta kan leda till döden.
Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om batteriluckan inte stängs korrekt, ska produkten inte användas och den ska förvaras utom räckhåll för barn.
Sök omedelbar läkarhjälp om du tror att batterier kan ha svalts eller hamnat inuti någon del av kroppen.

FÖRSIKTIGT
- Byt bara ut batteriet mot ett batteri av den angivna typen. Annars finns det risk för bristning, brand eller personskador.
- Kassera förbrukade batterier enligt anvisningarna.
- Se till att inte batteriet kommer i kläm och skydda det mot våld och stötar och se upp så att du inte utsätter det för slag, tappar det eller trampar på det.
- Kortslut inte batteriet och låt inte metallföremål komma i kontakt med batteriets kontakter.
- Utsätt inte batteriet för temperaturer som överstiger 60 °C. Sådana temperaturer kan uppstå t.ex. i direkt solljus eller i en bil som står parkerad i solen.
- Bränn inte upp det eller kasta in det i en eld.
- Utsätt inte kameran för extremt låga temperaturer (-20 °C eller därunder) eller extremt lågt lufttryck (11,6 kPa eller därunder).

När denna enhet används i ett flygplan eller på ett sjukhus, följ instruktionerna från flygbolaget eller sjukhuset för att undvika eventuella störningar av instrument eller medicinsk utrustning som orsakas av radiovågor från denna enhet.

Härmed försäkrar Sony Corporation att denna utrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://www.compliance.sony.eu

Kontaktuppgifter för inbyggt batteri
Sony Corporation
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Användning av denna enhet med produkter från andra tillverkare kan påverka dess prestanda, vilket leder till olyckor eller funktionsfel.

Att tänka på vid användning

- Denna enhet är en Fjärrkontroll som stöder Bluetooth®-funktionen.
  För information om kameramodeller som är kompatibla med denna enhet, gå till webbplatsen på:
  https://www.sony.net/dics/rmtvp2/
- För att undvika risken för brand eller en elektrisk stöt, iaktta följande:
  – Ta inte isär eller förändra denna produkt.
  – Använd inte denna enhet med våta händer.
  – Låt inte vatten eller främmande föremål (metall, lättantändliga ämnen etc.) tränga in i denna enhet.
- För att undvika risken för skada eller funktionsfel, iaktta följande:
  – Denna enhet är precisionsutrustning. Tappa inte enheten, slå inte emot den, och utsätt den inte heller för starkt yttre tryck.
  – Rör inte de elektriska kontakterna på denna enhet med bara händer.
  – Använd inte och förvara inte denna enhet på en plats som utsätts för höga temperaturer och fuktighet.
  – När du använder denna enhet utomhus, se till att enheten skyddas från regn eller sjövatten.
- För inspektion och reparation av denna enhet, kontakta din Sony-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Sonyserviceverkstad.
- Denna enhet är utformad och konstruerad så att den är dammtät och droppsäker, men det går inte att helt förhindra att damm och vattendroppar tränger in.

A Delarnas namn

1 Indikator **2** Avtryckare **3** MOVIE (film)-knapp **4** AF-ON-knapp **5** Zoom/Fokus-knapp **6** C1-knapp **7** ZOOM/FOCUS/LOCK-omkopplare (När omkopplaren är inställd på "LOCK" inaktiveras funktionen fjärrkontrollen för att förhindra oavsiktlig användning av kameran.) **8** Batterilucka **9** Batterilucka låsspärr **10** Batterilucka vridknopp

B Om batteriet

- Det medföljande litium knappcellsbatteriet är isatt i enheten vid köptillfället. Öppna batteriluckan och ta bort det isolerande arket före användning.
- Se till att sätta i batteriet så att +-sidan är vänd uppåt. (+ i batterifacket anger riktningen för batteriet.)

Parkoppla enheten med kameran

Det följande är ett exempel på parkopplingsproceduren för Sony digitalkameror med utbytbart objektiv och Sony digitala stillbildskameror. Vi hänvisar till Hjälpguiden för kameran för närmare information.

- Innan du påbörjar parkoppling, se till att INTE ZOOM/FOCUS/LOCK-omkopplaren på enheten står i "LOCK"-läget.

1. **På kameran, välj MENU → (nätverk) → [Bluetooth] → [Bluetooth-funktion] → [På].**
2. **På kameran, välj MENU → (nätverk) → [Bluetooth] → [Bluetooth-fjärrkntr.] → [På].**
3. **På kameran, välj MENU → (nätverk) → [Bluetooth] → [Ihopparning].**
4. **På denna enhet, tryck på och håll ner MOVIE (film)-knappen och C1-knappen samtidigt i minst 3 sekunder. (Se illustration C.)**
5. **När ett bekräftelsemeddelande visas på kamerans skärm, välj [OK].**
   Parkopplingen är slutförd.

Observera
- Om det inte gick att parkoppla, blinkar indikatorn på denna enhet snabbt. Börja om från steg 3 igen om detta inträffar.
- I följande fall måste du utföra parkopplingen igen.
  – När en annan kamera används med den här enheten (Om du vill använda original-kameran igen efter parkoppling av en annan kamera med den här enheten måste du parkoppla den igen.)
  – När du återställer kamerans nätverksinställningar

Bekräfta inställningen på kameran

På kameran, välj MENU → (nätverk) → [Bluetooth] → [Bluetooth-fjärrkntr.] och se till att [På] är valt.

Specifikationer

Nominell spänning	3 V ⎓
Energiförbrukning	1,8 mW
Yttermått (ca.)	32,8 mm × 98,0 mm × 12,2 mm (B/H/D)
Vikt (ca.)	29,9 g (Utan batteriet)
Inkluderade artiklar	Fjärrkontroll (1), Litium knappcellsbatteri (CR2032) (installerad) (1), Uppsättning tryckt dokumentation

Rätt till ändring av design och specifikationer förbehålles.

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Sony Group Corporation sker under licens.

Italiano

Informazioni sul manuale del prodotto

Per i dettagli sull'utilizzo del prodotto, fare riferimento alla "Guida" (manuale web).
"Guida" (manuale web)
https://rd1.sony.net/help/ilc/2520/h_zz/

Per i clienti in Europa

Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

AVVERTENZA
Non ingerire la batteria, pericolo di ustione chimica.
L'unità contiene una batteria a pastiglia/bottone. Se la batteria a pastiglia/bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e portare al decesso.
Tenere le batterie nuove e usate lontano dai bambini. Se il coperchio della batteria non si chiude saldamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dai bambini.
Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE
- Sostituire la batteria esclusivamente con una del tipo specificato. Diversamente, si potrebbero causare esplosioni, incendi o incidenti.
- Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
- Non danneggiare o esporre il blocco batteria a scosse o urti eccessivi, ad esempio non schiacciarlo con un martello, non lasciarlo cadere o calpestarlo.
- Non cortocircuitare o lasciare che eventuali oggetti metallici entrino in contatto con i terminali della batteria.
- Non esporre a temperature elevate superiore a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta o all'interno di un'auto parcheggiata al sole.
- Non bruciare o gettare nel fuoco.
- Non esporre a temperature estremamente basse, pari o inferiori a -20 °C, né a pressioni estremamente basse, pari o inferiori a 11,6 kPa.

Quando si utilizza l'unità in aereo o in un ospedale, attenersi alle istruzioni della compagnia aerea o dell'ospedale per evitare possibili interferenze delle onde radio prodotte dall'unità con la strumentazione o dispositivi medici.

Con la presente, Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.compliance.sony.eu

Informazioni di contatto per la batteria incorporata
Sony Corporation
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone

L'utilizzo di questa unità con prodotti di altre marche potrebbe alterarne le prestazioni e causare incidenti o malfunzionamenti.

Note sull'uso

- Questa unità è Telecomando che supporta la funzione Bluetooth®.
  Per i modelli di telecamere compatibili con questa unità, visitare il sito web:
  https://www.sony.net/dics/rmtvp2/
- Per evitare rischi di incendio o scossa elettrica, attenersi a quanto segue:
  – Non smontare o modificare questa unità.
  – Non utilizzare l'unità con le mani bagnate.
  – Non lasciare che acqua o corpi estranei (metalli, sostanze infiammabili, ecc.) penetrino nell'unità.
- Per evitare rischi di danni o malfunzionamenti, attenersi a quanto segue:
  – Questa unità è un'apparecchiatura di precisione. Non lasciar cadere o colpire l'unità, né sottoporla a forte impatto fisico.
  – Non toccare i contatti elettrici sull'unità a mani nude.
  – Non utilizzare o immagazzinare questa unità in un luogo soggetto a temperatura e umidità elevate.
  – Quando si utilizza questa unità all'aperto, prevenire l'esposizione dell'unità alla pioggia o all'acqua di mare.
- Per ispezioni interne e riparazioni di questa unità, contattare il rivenditore Sony oppure un servizio di riparazione locale autorizzato da Sony.
- Anche se questa unità è progettata e fabbricata per essere resistente alla polvere e al gocciolamento, non può impedire in modo definitivo l'ingresso di polvere o di goccioline d'acqua.

A Identificazione delle parti

1 Indicatore **2** Pulsante a scatto **3** Tasto MOVIE (Filmato) **4** Tasto AF-ON **5** Pulsante zoom/messa a fuoco **6** Tasto C1 **7** Interruttore ZOOM/FOCUS/LOCK (Quando l'interruttore è impostato su "LOCK", la funzione telecomando è disabilitata per evitare l'attivazione accidentale della fotocamera.) **8** Coperchio del vano della batteria **9** Fermo di chiusura del coperchio del vano della batteria **10** Manopola di rotazione del coperchio del vano della batteria

B Informazioni sulla batteria

- Al momento dell'acquisto la batteria a bottone al litio in dotazione è installata nell'unità. Aprire il coperchio del vano della batteria e rimuovere il foglietto di isolamento prima dell'uso.
- Quando si inserisce la batteria, assicurarsi che il lato + della batteria sia rivolto verso l'alto. (Il segno + sul vano batteria indica la direzione della batteria.)

Associazione di unità e fotocamera

Il seguente è un esempio di procedura di associazione per le fotocamere digitali con obiettivo intercambiabile Sony e le fotocamere digitali compatte Sony. Per informazioni particolareggiate, fare riferimento alla Guida della fotocamera.

- Prima di eseguire l'associazione, assicurarsi che l'interruttore ZOOM/FOCUS/LOCK su questa unità NON sia impostato su "LOCK".

1. **Sulla fotocamera, selezionare MENU → (rete) → [Bluetooth] → [Funzione Bluetooth] → [Attiv.].**
2. **Sulla fotocamera, selezionare MENU → (rete) → [Bluetooth] → [Cntrl remt Bluetooth] → [Attiv.].**
3. **Sulla fotocamera, selezionare MENU → (rete) → [Bluetooth] → [Associazione].**
4. **Su questa unità, tenere premuto il tasto MOVIE (Filmato) e il tasto C1 simultaneamente per almeno 3 secondi. (Vedere la figura C.)**
5. **Quando viene visualizzato un messaggio di conferma sullo schermo della fotocamera, selezionare [OK].**
   L'associazione è completa.

Nota
- Se il pairing non riesce, l'indicatore sull'unità lampeggia rapidamente. Se ciò accade, iniziare di nuovo dalla fase 3.
- Nei casi seguenti, è necessario eseguire nuovamente l'associazione.
  – Quando si aziona un'altra fotocamera con questa unità (Se si desidera utilizzare nuovamente la fotocamera originale dopo l'associazione di un'altra fotocamera con questa unità, sarà necessario associarla nuovamente.)
  – Quando si reimpostano le impostazioni di rete della fotocamera

Confermare l'impostazione sulla fotocamera

Sulla fotocamera, selezionare MENU → (rete) → [Bluetooth] → [Cntrl remt Bluetooth] e controllare che sia selezionato [Attiv.].

Caratteristiche tecniche

Tensione nominale	3 V ⎓
Consumo elettrico	1,8 mW
Dimensioni (circa)	32,8 mm × 98,0 mm × 12,2 mm (L/A/P)
Peso (circa)	29,9 g (batteria esclusa)
Accessori inclusi	Telecomando (1), batteria a bottone al litio (CR2032) (installata) (1), corredo di documentazione stampata

Il disegno e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi commerciali registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo da parte di Sony Group Corporation è concesso in licenza.

Português

Acerca do manual para este produto

Para mais detalhes sobre a utilização do produto, consulte o "Guia de ajuda" (manual online).
"Guia de Ajuda" (manual online)
https://rd1.sony.net/help/ilc/2520/h_zz/

Aviso para os clientes na Europa

Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

AVISO
Não engula a pilha, existe o risco de ocorrer queimadura química.
Esta unidade contém uma pilha tipo moeda. Em caso de ingestão da pilha, poderá sofrer queimaduras graves em apenas 2 horas, que poderão resultar em morte.
Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se a tampa do compartimento das pilhas não fechar adequadamente, deixe de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
Se suspeitar que a pilha foi engolida ou inserida em qualquer parte do corpo, consulte imediatamente um médico.

CUIDADO
- Substitua a bateria apenas por uma do tipo especificado. Se não o fizer, pode provocar uma explosão, incêndio ou choque eléctrico.
- Deite fora as baterias usadas de acordo com as instrucoes.
- Não esmague nem exponha a bateria a nenhum choque ou força como martelar, deixar cair, ou pisar a bateria.
- Não cause curto-circuitos e não toque com objetos metálicos nos terminais da bateria.
- Não exponha a uma temperatura superior a 60 °C como, por exemplo, à luz solar direta ou dentro de um automóvel estacionado ao sol.
- Não proceda à incineração nem queime.
- Não exponha a temperaturas extremamente baixas de -20 °C ou inferiores ou a pressões extremamente baixas de 11,6 kPa ou inferiores.

Quando utilizar esta unidade num avião ou hospital, siga as instruções da companhia aérea ou do hospital para evitar eventuais interferências com instrumentos ou dispositivos médicos causadas pelas ondas radioelétricas desta unidade.

A abaixo assinada Sony Corporation declara que o presente equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.compliance.sony.eu

Informações de contacto para a bateria incorporada
Sony Corporation
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão

A utilização desta unidade com produtos de outros fabricantes pode afetar o respetivo desempenho, originando acidentes ou avarias.

Notas de utilização

- Esta unidade é um Telecomando que suporta a função Bluetooth®.
  Para os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade, visite o Web site em:
  https://www.sony.net/dics/rmtvp2/
- Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, tenha em atenção as seguintes precauções:
  – Não desmonte nem altere esta unidade.
  – Não utilize a unidade com as mãos molhadas.
  – Não permita a entrada de água ou matérias estranhas (metal, substâncias inflamáveis, etc.) nesta água.
- Para evitar o risco de danos ou avaria, tenha em atenção as seguintes precauções:
  – Esta unidade é um equipamento de precisão. Não deixe cair esta unidade, não bata na unidade nem permita que sofra fortes impactos físicos.
  – Não toque nos contactos elétricos desta unidade com as mãos desprotegidas.
  – Não utilize nem guarde esta unidade num local sujeito a temperaturas e humidade elevadas.
  – Quando utilizar esta unidade no exterior, não exponha a unidade à chuva ou água do mar.
- Para a inspeção e reparação do interior desta unidade, contacte o seu revendedor Sony ou serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.
- Embora esta unidade tenha sido concebida e fabricada para ser à prova de pó e de gotas de água, não consegue impedir completamente a entrada de pó ou gotículas.

A Identificar as peças

1 Indicador **2** Botão do obturador **3** Botão MOVIE (Filme) **4** Botão AF-ON **5** Botão de zoom/focagem **6** Botão C1 **7** Interruptor ZOOM/FOCUS/LOCK (quando o interruptor é colocado em "LOCK", a função de telecomando é desativada para evitar a utilização acidental da câmara.) **8** Tampa do compartimento das pilhas **9** Fecho da tampa do compartimento das pilhas **10** Manípulo de abertura da tampa do compartimento das pilhas

B Acerca da pilha

- A pilha de iões de lítio tipo moeda fornecida é instalada na unidade no momento da compra. Abra a tampa do compartimento das pilhas e retire a folha de isolamento antes de utilizar a unidade.
- Ao inserir a pilha, assegure-se de que o lado + da pilha fique virado para cima. (+ no compartimento das pilhas indica o sentido das pilhas.)

Emparelhar a unidade com a câmara

Segue-se um exemplo do procedimento de emparelhamento para Câmaras Digitais de Objetivas Intercambiáveis da Sony e Câmaras Fotográficas Digitais da Sony. Para obter detalhes, consulte o Guia de ajuda da sua câmara.

- Antes de começar a emparelhar, certifique-se de que o Interruptor ZOOM/FOCUS/LOCK desta unidade NÃO está na posição "LOCK".

1. **Na câmara, selecione MENU → (rede) → [Bluetooth] → [Função Bluetooth] → [Lig.].**
2. **Na câmara, selecione MENU → (rede) → [Bluetooth] → [Cont. rem. Bluetooth] → [Lig.].**
3. **Na câmara, selecione MENU → (rede) → [Bluetooth] → [Emparelhamento].**
4. **Nesta unidade, prima e mantenha premidos simultaneamente o botão MOVIE (Filme) e o botão C1 durante pelo menos 3 segundos. (Veja a ilustração C.)**
5. **Quando aparecer uma mensagem de confirmação no ecrã da câmara, selecione [OK].**
   O emparelhamento está concluído.

Nota
- Se o emparelhamento falhar, o indicador desta unidade pisca rapidamente. Se isto acontecer, comece novamente a partir do passo 3.
- Nos seguintes casos, é necessário executar novamente o emparelhamento:
  – ao operar outra câmara com esta unidade (Se quiser usar novamente a câmara original depois de emparelhar outra câmara com esta unidade, terá de a emparelhar novamente.)
  – ao redefinir as configurações de rede da câmara

Confirmar a definição na câmara

Na câmara, selecione MENU → (rede) → [Bluetooth] → [Cont. rem. Bluetooth] e certifique-se de que [Lig.] está selecionado.

Especificações

Tensão nominal	3 V ⎓
Consumo de energia	1,8 mW
Dimensões (aprox.)	32,8 mm × 98,0 mm × 12,2 mm (L/A/P)
Peso (aprox.)	29,9 g (sem pilhas)
Itens incluídos	Telecomando (1), Pilha de iões de lítio tipo moeda (CR2032) (instalada) (1), Documentos impressos

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

A marca e os logos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, inc. e a utilização de tais marcas pela Sony Group Corporation está sob licença.

中文（简）

保留备用

关于本产品的说明书

有关使用本产品的详细信息，请参阅"帮助指南"（Web 说明书）。
"帮助指南"（Web 说明书）
https://rd1.sony.net/help/ilc/2520/h_zz/

警告
请勿吞咽电池，这会有化学烧灼危险。
本装置中包含纽扣电池。如果吞咽纽扣电池，则 2 小时内就可能造成严重的体内烧灼并导致死亡。
请将新旧电池均放到儿童够不到的地方。如果电池舱盖没有紧闭，请停止使用产品并将其放到儿童够不到的地方。
如果您认为电池可能已被吞咽或进入到人体内，请立即就医。

注意
- 请只使用指定类型的电池进行更换。否则，可能会造成爆炸、火灾或受伤。
- 请按照说明丢弃用过的电池。
- 切勿压坏电池组，切勿让电池组受到敲打，跌落或遭到踩踏等外力或震动。
- 切勿让电池组短路，切勿让金属物与电池端子接触。
- 切勿放在温度超过 60 ℃的高温处，如直射阳光下或停在太阳下的车内。
- 切勿焚烧或丢弃在火中。
- 请勿暴露在 −20 ℃或更低的极低温度下或 11.6 kPa 或更低的极低压力下。

在飞行器内或医院中使用本装置时，请遵守航空公司或医院的规定，以免让本装置的无线电波对仪器或医疗设备造成干扰。

■ 频率范围：2 400−2 483.5 MHz
■ 发射功率：≤ 20 dBm (e.i.r.p.)

将本机与其他制造商的产品一起使用可能会影响其性能，并由此引发事故或故障。

使用须知

- 本装置为支持 Bluetooth® 功能的遥控器。
  有关与本装置兼容的相机型号，请访问以下网站：
  https://www.sony.net/dics/rmtvp2/
- 为了避免发生火灾或触电等危险，请注意以下几点：
  – 请勿拆解或改装本装置。
  – 请勿在手湿的情况下使用本装置。
  – 请勿让水或异物（金属、易燃物质等）进入本装置。
- 为了避免发生损坏或故障等危险，请注意以下几点：
  – 本装置属精密设备。请勿摔落、击打本装置，也不要对其施加猛烈的物理撞击。
  – 请勿徒手触摸本装置上的电触点。
  – 请勿在高温、高湿的场所中使用或存放本装置。
  – 在室外使用本装置时，请勿将其暴露在雨水或海水中。
- 有关本装置的内部检查和维修事宜，请与 Sony 经销商或当地的 Sony 授权维修机构联系。
- 虽然本装置采用防尘和防滴设计制造，但它无法完全防止灰尘或水滴进入。

禁用无线相关的功能
在搭乘飞机等需要关闭无线电通讯时，请将 ZOOM/FOCUS/LOCK 开关拨置 LOCK 一侧。

A 部件识别

1 指示灯 **2** 快门按钮 **3** MOVIE（动态影像）按钮 **4** AF−ON 按钮 **5** 变焦 / 对焦按钮 **6** C1 按钮 **7** ZOOM/FOCUS/LOCK 开关（当此开关设置为"LOCK"时，遥控器功能禁用以防相机意外操作。） **8** 电池舱盖 **9** 电池舱盖锁紧装置 **10** 电池舱盖旋钮

B 关于电池

- 随附的纽扣锂电池在购买时已安装到本装置中。使用前，请打开电池舱盖并取出绝缘垫片。
- 在插入电池时，确保电池的 + 面朝上。（电池盒上的 + 指示了电池的方向。）

将本装置与相机配对

以下是 Sony 可更换镜头数码相机和 Sony 数码相机的配对过程示例。有关详细信息，请参阅相机的帮助指南。

- 开始配对之前，请确保本装置上的 ZOOM/FOCUS/LOCK 开关未处于"LOCK"位置。

1. **在相机上，选择 MENU →（网络）→ [Bluetooth] → [Bluetooth 功能] → [开]。**
2. **在相机上，选择 MENU →（网络）→ [Bluetooth] → [Bluetooth 遥控] → [开]。**
3. **在相机上，选择 MENU →（网络）→ [Bluetooth] → [配对]。**
4. **在本装置上，同时按住 MOVIE（动态影像）按钮和 C1 按钮至少 3 秒钟。（参见图 C。）**
5. **当相机屏幕上出现确认信息时，选择 [确定]。**
   配对完成。

注意
- 如果配对失败，本装置上的指示灯会快速闪烁。在这种情况下，请从步骤 3 重新开始。
- 在以下情况下，需要再次执行配对。
  – 使用本装置操作其他相机时（如果在将其他相机与本装置配对后，想要再次使用原相机时，则需要再次配对。）
  – 在重置相机的网络设置时

确认相机的设置

在相机上，选择 MENU →（网络）→ [Bluetooth] → [Bluetooth 遥控]，并确保选择 [开]。

规格

型号：WW030588

额定电压	3 V ⎓
功耗	1.8 mW
尺寸（近似值）	32.8 mm × 98.0 mm × 12.2 mm（宽 / 高 / 深）
质量（近似值）	29.9 g（不含电池）
所含物品	遥控器 (1)、纽扣锂电池 (CR2032)（已安装）(1)、成套印刷文件

设计或规格如有变动，恕不另行通知。

Bluetooth® 文字商标和徽标是归 Bluetooth SIG, Inc. 所有的注册商标，Sony Group Corporation 对任何此类商标的使用都获得了许可。

中文（繁）

關於本產品的手冊

如需使用產品的詳細資訊，請參閱"說明指南"（線上手冊）。
"說明指南"（線上手冊）
https://rd1.sony.net/help/ilc/2520/h_zz/

警告
不可吞食電池，以免有化學燒傷的危險。
本裝置包含一個硬幣 / 鈕扣型電池。如果誤食硬幣 / 鈕扣型電池，短短 2 小時內便有可能引起嚴重體內灼傷，並可能導致死亡。
請將新舊電池存放在兒童無法觸及的地方。如果電池蓋無法確實緊閉，請停止使用該產品，並存放在兒童無法觸及的地方。
如果電池可能已經被吞下或放入體內任何部位，應立即就醫。

注意
- 請僅用指定類型的電池進行更換。否則，可能造成爆裂、起火或人員受傷。
- 請根據相關指示丟棄舊電池。
- 切勿擠壓，撞擊電池組或對電池組用力過度，如敲擊，跌落或踩踏在電池組上。
- 切勿短路或讓金屬物品接觸到電池端子。
- 切勿暴露在超過 60 ℃的高溫下，例如直射陽光下，或停在太陽下的汽車內。
- 切勿焚化或丟棄在火中。
- 切勿暴露在 −20 ℃或更低的極低溫度或 11.6 kPa 或更低的極低壓力下。

在飛機上或醫院內使用本裝置時，請遵循航空公司或醫院的相關規定，避免本裝置發出的無線電波干擾到儀器或醫療裝置。

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

廢電池請回收

將本產品用於其他製造商的產品可能會影響其效能，而導致發生意外或故障。

使用須知

- 本產品為支援 Bluetooth® 功能的遙控器。
  有關本產品相容的相機機型，請前往下列網站：
  https://www.sony.net/dics/rmtvp2/
- 為避免起火或觸電的風險，請遵守下列事項：
  – 請勿拆解或改造本產品。
  – 手上沾水時請勿使用本產品。
  – 請勿讓水或異物（金屬、易燃性物質等）進入本產品。
- 為避免損壞或故障的風險，請遵守下列事項：
  – 本產品屬精密設備。切勿讓本產品有摔落、碰撞或受到強烈物理衝擊等情形。
  – 切勿徒手觸摸本產品上的電觸點。
  – 請勿將本產品用於或存放於溫度及溼度過高的環境中。
  – 在戶外使用本產品時，請勿讓產品暴露於雨水或海水中。
- 有關本產品的內部檢驗和維修，請聯絡 Sony 經銷商或當地 Sony 授權服務中心。
- 雖然本產品的設計和製造具有防塵防滴功能，但不能完全防止灰塵或水滴進入。

A 零件識別

1 指示燈 **2** 快門按鈕 **3** MOVIE（動態影像）按鈕 **4** AF−ON 按鈕 **5** 變焦 / 對焦按鈕 **6** C1 按鈕 **7** ZOOM/FOCUS/LOCK 開關（當開關設為"LOCK"，停用遙控器功能以防止意外操作相機。） **8** 電池蓋 **9** 電池蓋鎖定閂 **10** 電池蓋旋鈕

B 關於電池

- 隨附的硬幣型鋰電池在購買時已安裝至本產品。使用前，打開電池蓋並取下絕緣片。
- 插入電池時，請確保電池的 + 側朝上。（電池室上的 + 表示電池方向。）

配對本產品與相機

以下為 Sony 可換鏡頭數位相機及 Sony 數位照相機的配對程序範例。若欲瞭解詳情，請參閱相機的說明指南。

- 開始配對前，請確定本產品的 ZOOM/FOCUS/LOCK 開關未設為"LOCK"。

1. **在相機上，選擇 MENU →（網路）→ [Bluetooth] → [Bluetooth 功能] → [開]。**
2. **在相機上，選擇 MENU →（網路）→ [Bluetooth] → [Bluetooth 遙控] → [開]。**
3. **在相機上，選擇 MENU →（網路）→ [Bluetooth] → [配對]。**
4. **在本產品上，同時按住 MOVIE（動態影像）按鈕和 C1 按鈕至少 3 秒。（參見圖 C。）**
5. **相機螢幕上出現確認訊息時，請選擇 [確定]。**
   配對完成。

備註
- 如果配對失敗，本產品上的指示燈會快速閃爍。如果發生這種情況，請從步驟 3 重新開始。
- 在下列情況下，您需要重新執行配對。
  – 當使用本產品操作另一部相機時（如果您在將另一部相機與本產品配對後，想要再次使用原來的相機時，則需要重新配對。）
  – 重設相機的網路設定時

確認相機的設定

在相機上，選擇 MENU →（網路）→ [Bluetooth] → [Bluetooth 遙控] 並確定選擇 [開]。

規格

型號：WW030588

額定電壓	3 V ⎓
耗電量	1.8 mW
尺寸（概略值）	32.8 mm × 98.0 mm × 12.2 mm（寬 / 高 / 深）
質量（概略值）	29.9 g（不含電池）
所含物品	遙控器（1）、硬幣型鋰電池（CR2032）（已安裝）（1）、成套印刷文件

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。

Bluetooth® 字樣與標誌是 Bluetooth SIG, Inc. 註冊及擁有的商標，Sony Group Corporation 是在授權下使用任何此類標誌。